



Carril BICI



Oficina de Turismo
Tourist Information
Tourismus Büro

Hotel
Hotel

Parking
Parking
Parking

Gasolinera
Petrol Station
Tankstelle

Taxi
Taxi
Taxi

Carril bici
Bicycle lane
Fahrradweg

Línea local de bus
Local Bus line
Lokale Buslinie

Centro de Salud
Medical Centre
Arztzentrum

Farmacia
Chemist's
Apotheke

Zona comercial
Commercial area
Einkaufsviertel

Cine de verano
Summer cinema
Sommerkino

Correos
Post office
Post

Playa
Beach
Strand

Playa accesible
Accessible beach
Zugänglicher Strand

Ascensor
Lift
Aufzug

Motos de agua
Jet ski
Wasserbob

Patines
Pedal boats
Tretboote

Paseo Marítimo
Promenade
Promenade

Centro Deportivo Municipal
Sport Centre
Sportzentrum

Centro Equestre
Equestrian Centre
Reitzentrum

Golf
Golf
Golf

Iglesia
Church
Kirche

Colegio
School
Schule

Escuela Infantil
Primary School
Kindergarten

Centro Cívico - Servicios Sociales
Civic Centre - Social Services
Bürgerzentrum - Sozialhilfe

Pasarela
Pedestrian bridge
Fussgängerbrücke



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ORIHUELA
CONCEJALÍA DE TURISMO

/oturistica
 @orihuelaturis
 /orihuelaturistica
 www.orihuelaturistica.es



Dehesa de Campoamor Cabo Roig

RUTA 1 / ROUTE 1



RUTA 2 / ROUTE 2



Playa La Zenia

RUTA 3 / ROUTE 3



Playa Flamenca

RUTA 4 / ROUTE 4



La Zenia

RUTA 5 / ROUTE 5



Villa Martín

RUTA 6 / ROUTE 6



Unión Europea
Fondo Social Europeo
El FSE invierte en tu futuro



ORIHUELA
Historia del Mediterráneo



Carril Bici
Cycle Lane
Orihuela Costa



CONOCES LOS NUEVOS TIPOS DE VIAS CICLISTAS?

CICLO-CALLE: Via ciclista en calzada compartida con los vehículos a motor. Son calles o carriles en las que por su conectividad y circunstancias del tráfico coexisten diferentes vehículos. Cuenta con una limitación de circulación a 30 Km/h. Este tipo de vía es la que se encuentra en la Avenida del Cabo en la Urbanización de Cabo Roig.

CARRIL-BICI: Via ciclista que discurre adosada a la calzada y señalizada al efecto. Es una vía única y exclusivamente destinada a la bicicleta. Puede tener un sentido de circulación o dos. La Calle Fuego en Campoamor y las Calles Colón y San Antonio de La Zenia disponen de carril-bici de doble sentido.

SENDA CICLABLE: Via para peatones y ciclos, segregada del tráfico motorizado y que discurre por paseos, espacios abiertos. Son sendas ciclables los Paseos marítimos de Agumarina en Campoamor y de la Playa en la Zenia.

DO YOU KNOW ABOUT THE NEW TYPES OF CYCLE LANES?

CYCLE STREET: A cycle lane on a street shared with motor vehicles. These are streets or lanes on which, because of their traffic patterns and location, different vehicle coexist. The speed limit on these streets is 30 Km/h (approximately 18 mph). This type of lane is found on Avenida del Cabo in the Cabo Roig Housing Development.

CYCLE LANE: A cycle lane which is marked and runs alongside the street. This is a lane solely for bicycles. It can be one-way or bi-directional. Fuego Street in Campoamor and Colón and San Antonio de La Zenia Streets have bi-directional cycle lanes.

BICYCLE-ACCESSIBLE PATHS: A path for pedestrians and bicycles which is separate from motor-vehicle traffic and found in pedestrian zones and open spaces. The Agumarina Boardwalk in Campoamor and the Zenia Beach Boardwalk are both bicycle-accessible paths.

Información Information

NORMAS BÁSICAS CICLOTURISTAS

VELOCIDAD: La velocidad máxima a la que una bicicleta puede circular es de 30 km/h, y siempre ha de respetar la máxima velocidad permitida por el carril que circula.

VISIBILIDAD: Es obligatorio que la bicicleta lleve reflectantes homologados. Asimismo, durante la noche, es obligatorio el uso de luces trasera y delantera de posición, además de una prenda reflectante en tramos interurbanos. Recuerda que también es obligatorio por ley llevar un timbre, de vital importancia en situaciones donde debamos hacer notar nuestra presencia.

- SEGURIDAD:**
- **Casco:** En tramos urbanos no es obligatorio el uso del casco, pero sí que es recomendable. En tramos interurbanos es obligatorio.
- **Alcohol:** Mismo régimen que para cualquier otro conductor. "Si bebes, no conduzcas" ni en bicicleta.
- **Auriculares y telefonía móvil:** Está totalmente prohibido el uso de auriculares o el manejo de dispositivos móviles al conductor de cualquier vehículo.

BASIC RULES FOR CYCLE TOURISTS

SPEED: The maximum speed at which a bicycle may travel is 30 km/h, and the cyclist must always respect the speed limit on the lane/carriageway in which he/she is travelling.

VISIBILITY: The bicycle must have approved safety reflectors. Likewise, at night, the use of lights at the front and the back of the bicycle is obligatory, as well as a reflective article of clothing on intercity routes. Remember that law also obliges the installation of a bell on the bicycle - a device that is absolutely necessary for situations in which we must make our presence known.

- SAFETY:**
- **Helmet:** On city routes, the use of a helmet is not obligatory but it is recommendable. On intercity routes, a helmet is obligatory.
- **Alcohol:** The rules of any other driver apply. "Don't drink and drive" - not even on a bicycle.
- **Headphones and mobile phones:** The use of headphones or mobile devices by the driver of any vehicle is strictly prohibited.

